

Ne houiet ket hui gobér...

93 *Beanik* (♩ = 92)

Pe gar-zé me mam ha me zad, *Lu-ra!* Pe gar-zé me mam
 ha me zad, — M'em be-hégroeit ur chan-chig vat.. Ne houiet ket hui go - bér
 Èl (e) men é néein; Ne houiet ket hui go - bér Li - én moén! —

1

Pe garzé me mam ha me zad,
Lura!
 Pe garzé me mam ha me zad,
 M'em behé groeit ur chanchig vat...

Diskan:

Ne houiet ket hui gobér :
 Èl(e) men é néein;
 Ne houiet ket hui gobér
 Lién moén!

2

Mem behé groeit ur chanchig vat :
 Mem b'hé bet mab un avokad.

3

Mem b'hé bet mab un avokad;
 Bremen ' m es bet un astraillad.

4

Bremen ' mes bet un astraillad :
 Ne houér na devoem, nag arat.

Vous ne savez pas...

1. Si ma mère et mon père avaient voulu, — *Lura!* — Si ma mère et mon père avaient voulu, — j'aurais fait un bon parti.

REFRAIN. — Vous ne savez pas faire : — c'est comme ceci que l'on file; — vous ne savez pas faire — de la toile fine.

2. J'aurais fait un bon parti; — j'aurais eu le fils d'un avocat.

3. J'aurais eu le fils d'un avocat; — maintenant j'ai eu un pauvre diable.

4. Maintenant, j'ai eu un pauvre diable; — il ne sait ni ouvrir les sillons, ni travailler à la charrue.

5
Ne houér na devoem nag arat,
Meit kondui 'r har ha huitellat.

6
Meit kondui 'r har ha huitellat;
Mont d'en davarn de chopinat...

7
Sellet, bremen, pesord buhé,
Etré me astraillad ha mé.

8
Etré me astraillad ha mé,
Ha lan en ti a vugalé.

9
Ha lan en ti a vugalé;
Pear ar er bank, pemp ér gulé.

10.
Pear ar er bank, pemp ér gulé,
Hoah é vo hoah, mar bé dañé.

11.
Hoah é vo hoah, mar bé dañé;
Ho! ia, mar bé volanté Doué.

12.
Ho! ia, mar bé volanté Doué;
Volanté en dud guéhavé...

(Kañnet get LOEIZA HERRIEU, a Lanngedig).

5. Il ne sait ni ouvrir les sillons, ni travailler à la charrue; — [il ne sait] que conduire la charrette et siffler.

6. Que conduire la charrette et siffler; — aller à l'auberge boire des chopines....

7. Voyez, maintenant, quelle existence — entre mon pauvre diable de mari et moi

8. Entre mon pauvre diable de mari et moi, — et la maison pleine d'enfants.

9. Et la maison pleine d'enfants: — quatre sur le banc, cinq dans le lit.

10. Quatre sur le banc, cinq dans le lit, — et il y en aura encore.

11. Et il y en aura encore; — oh! oui, si c'est la volonté de Dieu.

12. Oh! oui, si c'est la volonté de Dieu; — la volonté des hommes parfois...

(Chanté par LOEIZA HERRIEU, de Languidic).